

平成元年

広報

うえだ

11/16

第1043号



上田市制70周年



伝統の舞いを披露

主な内容

盛大に記念式典

70周年 飛躍へのステップに

あなたの水道にも防寒を.....	2・3
脱スパイクはあなたから②.....	4・5
市職員給与等のあらまし.....	6・7
カメラレポ.....	8・9
市民ガイド.....	10・11
	12~14

●上田獅子^{しし}が演舞

市制70周年記念式典が11月1日、市民会館で行われました。式典前には、常田・房山獅子の舞いが披露され、祝賀ムードを盛りあげました。上田築城の地固めに舞ったことから、毎年祇園祭に舞い続けてきたという両獅子。城跡公園の紅葉と透き通った青空を背景に、伝統の豪華美を観衆にたんのうさせてくれました。

ふれあいのまち、
うるおいのまち上田

70周年

飛躍へのステップに

盛大に記念式典行われる



青年男女による市民憲章の
朗読（元沢寿一さん、那須
野仁美さん）

今年でちょうど「七十歳」の上田市。市は十一月一日、市制七十周年記念式典を市民会館で開きました。姉妹都市の鎌倉市、兵庫県出石町、上越市の代表など関係者約千三百人が出席。式典では、この記念すべき年を飛躍への出発点として位置づけるとともに、「古稀」の上田市を出席者全員で祝いました。

式典の最初は明日を担う若人二人による市民憲章の朗読。式辞で永野市長は「市制七十周年は、新しい世紀に向けて大きく羽ばたくためのステップの年であり、同時に限らない発展のための出発点でもある」と述べました。

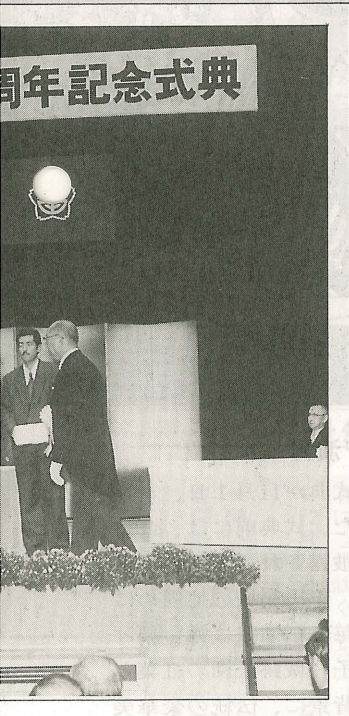
続いて、長年市政発展に献身的な活躍をいただいた皆さんに功労表彰（三十人）を、分野の振興発展に貢献された皆さんに功績表彰（六十二人）をそれぞれ行いました。その後、受賞者を代表して、湯本泉太郎さん（八十一歳）が謝辞を述べられました。

また、今年五月一日の市制記念日に生まれた赤ちゃん三人を紹介。会場はなごやかな雰囲気になりました。氏名は次のとおり。

▽清水浩二さん
（中之条）の長女
あづさちゃん ▽



喜びの被表彰者



周年記念式典

◀今年5月1日の市制記念日に生まれた
赤ちゃん3人に記念品が



表彰状と賞はいを受ける受賞者

次の皆さんが受賞されました。
(敬称略・五十音順)

功労・功績者92人を表彰

功労表彰者(三十人)

▽石田幸司 ▽上野 裕 ▽
上原正一 ▽尾沢千春 ▽笠原
正太郎 ▽柏原慶徳 ▽北村正
次 ▽沓掛信敏 ▽黒坂周平
▽小池重徳 ▽腰原徳一 ▽斉
藤吉栄 ▽桜井啓喜 ▽滝沢
石 ▽田中晃美 ▽田中直一
▽鶴沢 守 ▽成沢捨也 ▽西
沢貞二 ▽橋詰藤雄 ▽橋本千
春 ▽保刈定美 ▽堀内三子
▽松崎勝弥 ▽宮崎実子 ▽室
賀弥三郎 ▽母袋悦男 ▽山極
真平 ▽湯本泉太郎 ▽横林保
次

功績表彰者(六十二人)

●自治功績(三人)

▽阿部いへこ ▽石倉キクエ
▽宮下けさ子

●教育文化功績(三人)

▽滝沢不二夫 ▽土屋芳則
▽松久光子

●社会功績(十人)

▽飯島義子 ▽石井六次 ▽
小合沢周 ▽塩入敏明 ▽清水
袈裟恒 ▽中村 均 ▽畑野延
正 ▽林 一利 ▽丸山金三
▽守 時代
●産業功績(四十六人)
▽青木昭良 ▽荒井茂一郎
▽井沢洋三郎 ▽石井地塩 ▽
石井信雄 ▽石塚房子 ▽伊藤

山岸英夫さん(常磐町)の二男
智之くん ▽町田鎌吉さん(松
尾町)の三男大地くん。
鎌倉市走友会の駅伝チームも
祝賀ムードを盛り上げてくれま
した。前日の午前十時に鎌倉を
スタートし、二十四人の走者が
鎌倉街道二百五十*をりレー。
一行は式典前に上田に到着し、
式典では鎌倉市長などからのメ
ッセージを伝達。姉妹都市のき
ずなをさらに深め合いました。

鎌倉市の駅伝の代表からヤエザクラが永野市長
に手渡されました



祝 上田市制施行70





は
もうすぐ

あなたの 水道にも



を



- ① 北側にあるもの
- ② 風当たりの強いところにあるもの
- ③ 水道管が露出しているもの
- ④ 屋外にあるもの

● 凍りやすいところ

水道管が凍結する季節になりました。気温がマイナス四℃以下になると、水道の凍結がおこります。次のような凍結防止をして、冬の寒さから水道管を守りましょう。

● 水道の凍結を防ぐには

メーターボックス内も

保温を

ぼろ布、発泡スチロールなど入れたビニール袋3～4個をメーターを囲むように入れて、保温してください。

電熱帯のコンセントを忘れずに電熱帯が暖くなるか事前に確認しておきましょう。

水道キャラクター「水太郎」

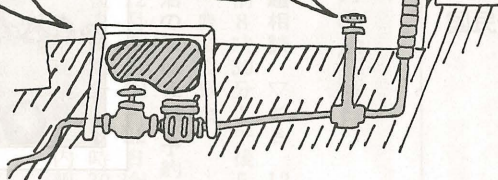


不凍栓は毎日忘れず完全に閉めましょう



立上がり管に保温材を

立上がり管や蛇口の部分に保温材や凍結防止帯を巻きつけて水道管を外気から守ってください。



農地等の転用

許可が必要です

農地法では優良農地を守るために、農地等を転用するときは、県知事または農林水産大臣の許可が必要となっています。転用許可申請の手続きには複雑な部分もありますので、必ず農業委員会に相談して適切な指示に従って行いましょう。

① 農地転用とは…

農地等を住宅や工場など建物

の敷地、資材置場、駐車場はもとより、道路、山林など農地以外の用途に転用することです。

● 転用許可を必要とする「農地等」とは…

水田、畑、樹園地などの農地のほかに採草放牧地も含まれます。農地であるか、どうかは現況によって判定されますので、土地登記簿上の地目と一致しないことがあります。注意してく

ださい。

② 転用には2種類

(1) 農地の所有者、耕作者がみずからその農地を転用する場合
(農地法第4条)

(2) 農地の使用収益権をもたない人が農地の所有者、耕作者から農地を買い受け、あるいは使用収益権の設定をして転用する場合 (農地法第5条)

③ 許可は誰が

②の二種類の転用のいずれも、同一事業のために転用する面積が

④ 無断転用は法律違反

無断転用者には、県知事が工



農地転用

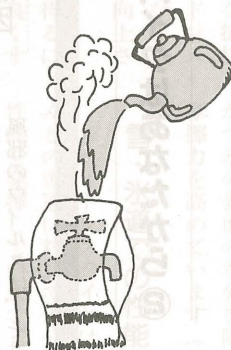
励行指導調査を実施

県および上田市農業委員会では、農地の無断転用や許可後の工事進捗よく状況調査を十一月に実施します。

▼ 問い合わせ 農業委員会事務局 (内線1492)

● 凍って水が出ないとき

まず、蛇口、立上がり、メーターの順にタオルか布をかけ、その上からお湯をかけて解かしてください。



● 破裂して水が吹き出たら

立上がり下の不凍栓かメーターボックス内の止水栓で止めてください。止まらないときは、破裂か所に布かテープを巻き応急処置をして、水道局か指定工事店へ修理の依頼をしてください。



お願い 宅地内の修理費は、個人負担になります。メーター破損も個人負担になりますので、ご注意ください。

水道のお問い合わせは…
上田市水道局 ☎224100(代)

健康メモ



これから 風邪のシーズン

朝夕の冷え込みも、一段と厳しくなりました。皆さんお元気ですか。これからますます寒くなり、風邪を引く人も増える季節になります。今回は「風邪」がテーマです。

ウィルスが原因

② スパイクはあなたから

冬道の主役は スタッドレス

風邪はいくら寒くても、それだけでは引きません。ほとんどは、ウィルスが原因です。一口に風邪といっても、鼻風邪、のどの痛い咽頭炎、咳と痰の出る気管支炎、高熱の続くインフルエンザなど多種多様です。

インフルエンザは、ほかの風邪よりも感染力が強く、高熱がでます。それから頭痛、腰痛、筋肉痛、時には下痢をしたり、吐いたりします。

普通の風邪は、鼻、咽頭、喉頭、気管支に急性の炎症が起こります。例えば、鼻の粘膜が炎症を起こせば、くしゃみや鼻水などがでます。咽頭がおかされると、のどが痛んで熱が出ることもあり、喉頭粘膜がはれると声がかれます。

かかりやすい条件

風邪のウィルスは、そこらじ

ゆうに散らばっていますが、感染しても必ずしも発病するわけではありません。

風邪にかかりやすい条件の第一は、睡眠不足や過労などで体力が落ち、抵抗力がなくなっている時です。次は、寒さによって呼吸器粘膜の抵抗力が低下した時、また暖房による室内乾燥で、のどの粘膜の抵抗力が低下した時などです。

手軽な予防法

手軽な予防法は、外出から帰った時に必ずうがいをする。ウィルスを全部洗い流すことは



できませんが、増やさない効果はあります。

室内を暖房すると空気が乾燥し、鼻やのどの粘膜を荒らすので、湯を沸かすなどして適度な湿度を保ってください。また、温度の急激な低下は風邪の誘因になります。例えば、ふろ上がりとか暖房のきいた部屋から急に寒い戸外へ出た時は、注意しなければいけません。

過労を避け、夜更かしはやめましょう。睡眠時間を十分とり、規則正しい生活に適度な運動、適切な栄養をとることが、風邪を寄せつけない方法です。

まず安静が第一

風邪を引いてしまったら、まず安静にしているのが一番。これは、早い時期にするほど効果があります。忙しいからといって無理を重ねると、長引いたり

こじらせたりします。また、保温調節がうまくいかなくなるので、体を暖かく保つことが大切です。

体力の衰えとともに胃腸の働きも鈍って、食欲もなくなりま。ですから、煮込みうどん、鍋ものなど消化のよい栄養のバランスのとれた、暖かいものがよいでしょう。

食事上の注意

一日三回規則正しく食事することが、風邪を予防します。特に、肉、魚、卵、牛乳、チーズ、豆腐など良質のたんぱく質を十分とることが大切。

また、寒さに強くなるためには、脂肪も欠かせません。にんじん、ほうれん草などの緑黄野菜を中心に淡色野菜、いも類、果物など過不足のないようにとりましょう。

スタッドレスタイヤは、スパイクタイヤによる道路損傷や粉じんの発生に対する解決策として、社会的な要請に应运え誕生したタイヤです。文字通りスタッド（スパイク）のないタイヤのことで、スパイクを使わないで凍結路における走行性能を可能な限り高めた、新しい「冬用タイヤ」です。

低温でも柔らかい

スパイクタイヤは、スパイクを氷に食い込ませて大きな抵抗を得ていますが、スタッドレスタイヤはこれとは全く異なる発想で、凍結路での性能を向上させています。

氷上で大きな摩擦力を得るには、氷とゴムの接触性を良くすることが重要です。このため、スタッドレスタイヤは低温でも柔らかさを失わず、常温でも従来と同じ硬さを保つ特殊配合ゴムを使用しています(図1)。

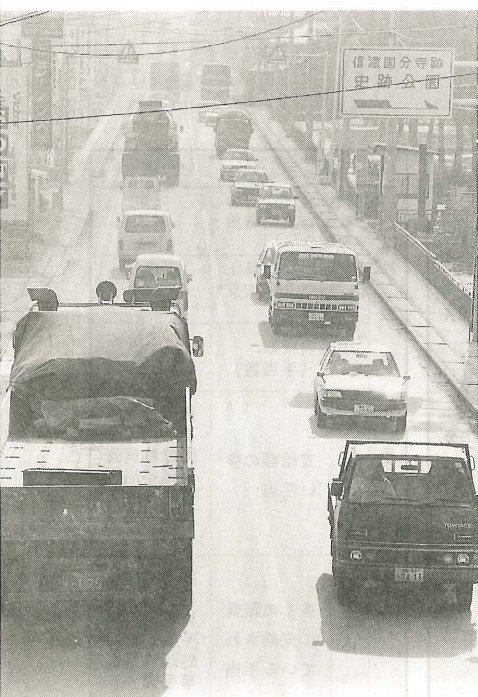
また、雪の上では雪をつかむ大きな溝、氷の上では摩擦力を高める広い接地面積が必要ですが、この矛盾する原理を両方満たすため、トレッドパターン(タイヤの接地面の模様)を工夫してあります。大きな溝でしっかりと雪をつかみ、細かいサイピン

雪・氷道での性能は

スタッドレスタイヤは、ほとんどの雪道に対して十分な制動性能を発揮しています。ただし、スケートリンクのような凍結路では、スパイクタイヤよりやや制動距離が長くなります。

また、登坂性能は勾配8%の滑り易い圧雪路でも坂道発進が可能です。これは、ほとんどの一般国道の勾配をクリアできることを示しています(図3・表1)。

総合的にスタッドレス



粉じんでかすむ国道18号(国分で)

スパイクタイヤ問題の中で、「安全か健康か」という偏った論議がされますが、スタッドレスタイヤでも運転の仕方により安全は十分確保できます。タイヤ、車、運転、道路、健康を総合的に考えると、やはりスタッドレスタイヤは優れたタイヤと言えます(表2)。

クリーン上田に

市では、市民団体や業界のかたがたにご参加いただき、十一月二十二日(木)に脱スパイクタイヤ推進市民会議を開催します。市民の皆さん一人ひとりの実行で、クリーン上田になるよう、ご協力をお願いします。

チエーン講習会と ピン抜き広場を開設

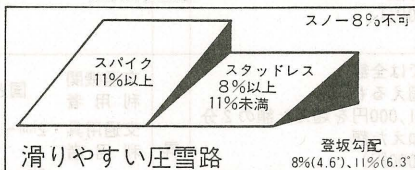
十一月二十五日(土)と二十六日(日)、中央公民館で開催される消費生活展で、タイヤチェーンの装着講習会とスパイクタイヤのピン抜き広場を開設します。シーズン前にチェーンの装着方法をマスターしたいかた、スパイクタイヤのピンを抜いて使用したいかた、お出かけください。

制動性能(速度40km/h)

路面	タイヤ	制動距離
凍結路	スタッドレス	57m
	スパイク	48m

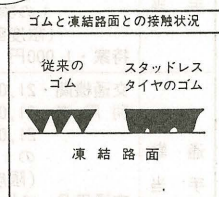
図3

登坂性能(坂道での途中発進)



(社)日本自動車タイヤ協会 平成元年2月の試験結果

図1



(注)路面とゴムの接触面をミクロに見たところ

表1 主な坂道の勾配

坂道	勾配(%)
国道143号線 JRガード下	6.1
国道143号線 JRガード下から駅の方	8.0
駅前の歩道橋下	2.8
上田駅から鷹匠町信号手前	4.5
国道144号線千曲荘前	6.0
染屋浄水場横	17.0
明治乳業前	5.0
祢津線常田池の上	5.5

図2

スタッドレスタイヤ スノータイヤ

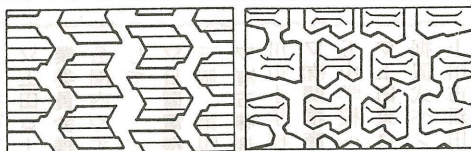


表2

スパイクとスタッドレスの比較

項目	凍結路	滑り易い圧雪路	乾燥路	騒音	乗り心地
タイヤの種類					
スパイク	◎	◎	×	×	×
スタッドレス	○	◎	◎	◎	◎

7. 職員手当の状況

区分	上田市	長野県	国	区分	全職種
期末手当・勤勉手当	(元年度支給割合) 期末手当 勤勉手当 月分 月分 6月期 1.4 0.5 12月期 1.9 0.6 3月期 0.5 — 計 3.8 1.1	(元年度支給割合) 期末手当 勤勉手当 月分 月分 6月期 1.4 0.5 12月期 1.9 0.6 3月期 0.5 — 計 3.8 1.1	(元年度支給割合) 期末手当 勤勉手当 月分 月分 6月期 1.4 0.5 12月期 1.9 0.6 3月期 0.5 — 計 3.8 1.1	職員全体に占める 手当支給職員の割合	37.7%
退職手当	(支給率)自己都合 勤奨・定年 月分 月分 勤続20年 21.0 28.875 勤続25年 33.75 44.55 勤続35年 47.5 62.7 最高限度額 60.0 62.7 その他の加算措置 特例給料月額制度 退職時 原則1号俸 特別昇給 1人当たり 千円 千円 平均支給額 1,753 20,326	(支給率)自己都合 勤奨・定年 月分 月分 勤続20年 21.0 28.875 勤続25年 33.75 44.55 勤続35年 47.5 62.7 最高限度額 60.0 62.7 その他の加算措置 特例給料月額制度 退職時 原則1号俸 特別昇給 1人当たり 千円 千円 平均支給額 1,753 20,326	(支給率)自己都合 勤奨・定年 月分 月分 勤続20年 21.0 28.875 勤続25年 33.75 44.55 勤続35年 47.5 62.7 最高限度額 60.0 62.7 その他の加算措置 特例俸給月額制度 退職時 原則1号俸 特別昇給 1人当たり 千円 千円 平均支給額 1,753 20,326	支給対象職員1人 当たり平均支給年額	47,268円
手当の種類 (手当数)	28	28	28	手当の種類 (手当数)	28
代表的な手当の名称	支給額の多い手当 多くの職員に支給されている手当	支給額の多い手当 多くの職員に支給されている手当	支給額の多い手当 多くの職員に支給されている手当	代表的な手当の名称	衛生作業従事手当、公園動物飼育従事手当、行路死病人取扱作業手当 給食作業従事手当、市税事務従事手当、塵芥処理作業従事手当

(注)退職手当1人当たり平均支給額は前年度に退職した全職種に係る職員に支給された平均額です。

時間外勤務手当	63 年 度	支 給 総 額	93,760 千円
		職員1人当たり支給年額	103 千円
	62 年 度	支 給 総 額	99,869 千円
		職員1人当たり支給年額	109 千円

(元年4月1日現在)

区分	内 容	国の制度との異同
扶養手当	配偶者 16,000円 配偶者以外の扶養親族2人までそれぞれ 4,500円 その他の扶養親族1人につき 1,000円	同
住居手当	借家・11,000円以上20,500円以下のもの 家賃から11,000円を控除した額 ・20,500円を超えるもの 家賃から20,500円を控除した額の2分の1の額を加えた額 (限度額 21,000円) 持家・1,000円	同
通勤手当	交通機関・21,000円までは全額 利用者・21,000円を超えるもの 21,000円に21,000円を超えた額の2分の1の額を加えた額 (限度額 26,000円) 交通用具・2kmを超えた距離1km毎に280円を 利用者 3,500円に加えた額 (限度額 6,580円)	異 国と同じ 交通機関利用者 交通用具・2km～5kmの者 2,000円 ・5km～10kmの者 3,800円 ・その他 5,000円

8. 昇給期間短縮の状況

区分	合計	一般行政職	技能労務職
63年度	職員数(A) 802人	623人	179人
昇給期間(12～24月)を短縮して昇給した職員数(B)	21人	15人	6人
比率(B)/(A)	2.6%	2.4%	3.4%



ご寄付お礼

次の皆さんから温かいご寄付をいただきました。

- ▽ 恩川会様 一万三千三十五円
- ▽ 社会福祉基金積立金として
- ▽ 上田市民チャリティゴルフ大会実行委員会様 七十万円
- ▽ 会福祉基金積立金として
- ▽ 宮原要治様(金剛寺) 人形六ヶース 梅が丘保育園へ
- ▽ 清水書店様 事典、辞典・事典目録各一卷 点字図書館へ
- ▽ 村山よし様(倉升) 八十三万三千五百五十円 報恩寮施設整備費として
- ▽ 石坂土地建物株様 十万円
- ▽ 社会福祉基金積立金として
- ▽ 上田ロータリークラブ記念事業委員会様 百万円 上田城跡公園内やすらぎ広場の整備代として
- ▽ 日置電機株様 ティンパニー 三 個 第四中学校へ
- ▽ 南五味楽器店様 ピアノ一台
- ▽ 川辺小学校へ
- ▽ 南関根商店様 太鼓一張
- ▽ 五中学校へ
- ▽ 上田東ロータリークラブ様
- 据置式ベンチ三脚、水飲み一基
- 上田市新田児童公園へ

市職員給与等のあらまし

上田市職員の給与等の状況を次のとおりお知らせします。

1. 人件費の状況(普通会計決算)

区 分	住民基本 台帳人口 (年度末)	歳 出 額 A	実質収支	人件費 B	人件費率 (B/A)	62年度の 人件費率
63年度	(元・3.31) 人	千円	千円	千円	%	%
	117,987	23,523,926	467,430	5,726,515	24.3	22.3

(注)人件費には特別職に支給される給料、報酬等を含みます。

2. 職員給与費の状況(一般会計予算)

区 分	職員数 A	給 与 費				1人当たり 給与費 (B/A)
		給 料	職員手当	期末・勤勉手当	計 B	
元年度	人	千円	千円	千円	千円	千円
	852	2,491,801	399,821	1,045,275	3,936,897	4,621

(注)1. 職員手当には退職手当を含みません。

2. 給与費は当初予算に計上された額です。

3. 職員の平均給料月額、平均給与月額及び平均年齢の状況(元年4月1日現在)

区 分	一 般 行 政 職			技 能 労 務 職		
	平均給料月額	平均給与月額	平均年齢	平均給料月額	平均給与月額	平均年齢
上田市	円 256,102	円 286,791	歳 39.07	円 219,663	円 242,537	歳 38.10
長野県	円 256,324	円 294,436	歳 38.02	円 256,231	円 290,772	歳 44.00

4. 職員の初任給の状況

(元年4月1日現在)

区 分	上 田 市	長 野 県	国
	決定初任給	決定初任給	決定初任給
一 般	円 126,800	円 126,800	円 121,100円 ～141,000
行政職	円 105,500	円 105,500	円 102,200

5. 職員の経験年数別・学歴別平均給料月額の状況

(元年4月1日現在)

区 分	経 験 年 数 7年以上10年未満	経 験 年 数 10年以上15年未満	経 験 年 数 15年以上20年未満
	大学卒	大学卒	大学卒
一 般	196,266円	227,639円	277,154円
行政職	158,833円	185,944円	235,366円
技 能	150,833円	172,789円	213,926円
労務職			

6. 一般行政職の級別職員数の状況(元年4月1日現在)

国 の 級	1 級	2 級	3 級	4 級	5 級	6 級	7 級	8 級	9 級	10 級	11 級	計
上 田 市	1 級	2 級	3 級	4 級	5 級	6 級	7 級	8 級	9 級	10 級		
標準的な職務内容	主 事	比較的高度の知識経験を必要とする業務を行う主事・技師	高度の知識経験を必要とする業務を行う主事・技師	特に高度の知識経験を必要とする業務を行う主事・技師	係 長	1.課長補佐 2.複雑困難な業務を行う係長・主査	1.課長 2.複雑困難な業務を行う課長補佐	複雑困難な業務を行う課長	部 長	複雑困難な業務を行う部長		
職 員 数	人 8	人 29	人 157	人 121	人 135	人 97	人 49	人 15	人 8	人 4	人	人 623
構 成 比	% 1.3	% 4.7	% 25.2	% 19.4	% 21.7	% 15.5	% 7.9	% 2.4	% 1.3	% 0.6	%	% 100
参考	1年前の構成比	% 1.9	% 4.0	% 28.8	% 17.4	% 19.5	% 15.5	% 8.7	% 2.2	% 1.0	% 1.0	% 100

(注)1.上田市の給与条例に基づく給料表の級別の職員数です。2.標準的な職務内容とは、それぞれの級に該当する代表的な職名です。

**盲人福祉の向上に
今年も石井さんご寄付**

このほど、眼科医の石井光一さん(大手町)から「点訳奉仕活動等石井基金」にと百三十万円をご寄付いただきました。厚くお礼申し上げます。

石井さんは、昭和四十三年以来、長年にわたって多額のご寄付をされ、これをもとに創設された「点訳奉仕活動等石井基金」は総額四千二百五十万円となる予定です。市はこの基金の利子を盲人福祉向上のため、盲導犬の貸与事業、点字図書館事業の充実などに充てています。

**上田日本無線様から
二千万円余のご寄付**

このほど、上田日本無線様ならびに同社社員一同様から、人材育成(育英資金)と福祉事業(老人対策)にと、二千五百万五千五百円のご寄付をいただきました。厚くお礼申し上げます。

同社は、会社設立四十周年記念事業の一環として、市に寄付されたものです。市では有効に使わせていただきます。



“芸術の秋” 心ゆくまで鑑賞 東京フィル演奏会

東京フィルハーモニー交響楽団演奏会が11月5日、市民会館で開かれました。東京フィルは日本を代表するオーケストラ。ピアノ協奏曲(ピアノ・津田真理さん)などの演奏に、約1,400人の聴衆から大きな拍手が送られました。



含蓄ある対談に感心

先月28日、文化会館で行われた国際文化フォーラム(同実行委員会主催)。「地方の生活と国際化」をテーマに、作家のC.W.ニコルさんとエッセイストの玉村豊雄さんが対談しました。ニコルさんは「西洋化することが国際化だと思っている日本人が多いが、日本の文化や自然を忠実に残していくことや日本人としての自信をもつことが国際化につながる」と強調しました。

汗

心地よく太郎山



恒例の太郎山登山が11月3日に行われました。家族連れなど約250人が参加。あたたかな秋の日ざしと紅葉——心地よい汗が参加者のほおを伝わっていました。

消火器の点検

忘れないで



火災の初期消火に役立つ消火器。家庭では、操作の簡単な加圧式消火器が広く使われています。これは、ガスの圧力によって消火剤の粉末を放射する仕組み。容器全体に圧力がかかるため、容器が腐食していたり、キヤップがゆるんでいるとレバーを引いた途端に爆発することがあります。

消火器は、家族みんなの目に付きやすい所に置きましょう。また、直接日光を受けたり、湿気の多い場所は避けて置くことが大切です。

いざという時に備えて、消火器は十分点検しておくことが必要です。年一回は点検をしましょう。その際は、容器のさびや損傷、キヤップのゆるみや変形、ホースのひび割れなどに留意しましょう。点検によって異常がある場合は、早めに新しい消火



第39回

昭和10年代の 製糸工場内部



▲販売用生糸の揚げ返し作業
▲糸繰りは手先が器用な女性ならではの仕事でした

座繰り機で 糸をとる



提供者
滝沢一義さん
(77歳・上常田)

昭和の大恐慌は、製糸業に大打撃を与えました。そのような厳しい情勢のもと、柳町で絹糸業を営んでいたことから、わたしは昭和五年ごろ踏入に製糸会社を設立。まゆの買いつけから糸繰り、揚げ返し、機織りといった一連の仕事を行っていました。

上の写真は、本まゆからとった糸を大枠に巻き返し、所定の重さと長さの繰にする作業（揚げ返し）。この糸は、新潟県の十日町、見附などへちりめんの材料として販売されました。また、高級品として輸出用にも。下の写真は、玉まゆから座繰り機で糸をとる作業（糸繰り）で、湯槽に煮たまゆを入れ、糸口を見つけて糸にしていくなわけです。ここからとれる糸は、主に着物の裏着として、工場で機織りされました。写真は両方とも昭和10年代で、わたしも写っています。

図書館

いっそう便利に



図書館が昨年度から進めてきた所蔵図書の新システム化。その稼働式が先月二十八日、図書館で関係者約五十人が出席して行われました。サービスの向上と多様化してきてい

る情報に対応するのがねらい。これにより、貸し出し、返却手続きがより速くなり、いろいろな角度からの図書の検索も可能となりました。貸出券もカード式に変わり、一人一回五冊まで借りられます。



キラリ、名演技

大正時代から演じられてきた素人芝居がもともになっているという上田真田歌舞伎公演が11月5日、文化会館大ホールで行われました。どの役者も練習の成果をいかん発揮。ユーモアあふれる名演技が観客の笑いを誘っていました。

枯れ葉の季節

“落ち葉”の清掃を



器に更新してください。
なお、消火器本体の交換は購入後八年、容器内の粉末の交換は五年が目安です。

市民ガイド

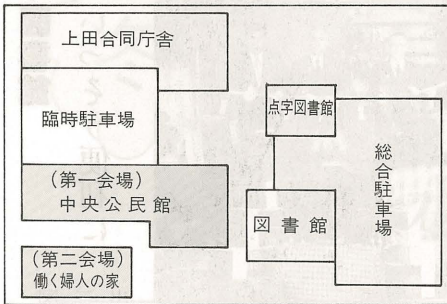
市役所の代表電話 ☎(22)4100

上田市消費生活展を 開催します

市と県の共催で、「ほんとうの豊かさを求めて」がテーマ。消費者団体、生活協同組合、企業団体が出展します。生活向上に役立つ情報がいっぱいです。

▽とき 十一月二十五日(土)、二十六日(日) 午前十時から午後

消費生活展会場案内図



商工業者の皆さん 低利な「制度資金」の ご利用を

今年二度目の公定歩合の引き



昨年の消費生活展

四時 ▽ところ 中央公民館、働く婦人の家 ▽その他 無添加食品とせっけんを両日各百名に差し上げます(二十五日(土)午後一時、二十六日(日)午前十時)。▽問い合わせ 生活環境課(内線1390)

上げにより、このところ市中金利が上昇傾向にあります。市では、年末の資金需要期を迎え、低利な事業資金のあっせんを行っています。

年末は、特別に弾力的な運用をしますので、融資をご希望されるかたは商工課商工相談所(内線1402)、塩田・川西地区のかたは各商工会へ、お気軽にご相談ください。

●資金内容 運転資金は七百万円まで、設備資金は千二百万円まで、いずれも年利五・三%。小規模企業事業資金は四百五十万円まで年利四・九%。

※この他にも、いろいろな資金がありますのでご利用ください。

バス・電車 ふれあいデー

毎週水曜日

電車・バスに
もっと乗ろう!



市制70周年記念 文化講演会を開催

▽とき 十二月九日(土)午後一時三十分～三時 ▽ところ 市文化センター ▽講師 落合博満さん(プロ野球中日ドラゴンズ内野手) ▽入場料 無料 ▽申込方法 はがきに住所、氏名、年齢、職業、電話番号を明記のうえ十一月二十八日(火)までに、〒386 上田市中央一七二九 中部電力上田営業所 地域サービスグループ(☎221240)へお申し込みください。先着五百名に入場整理券をお送りします。

市消防団音楽隊 定期演奏会を開催

上田市消防団音楽隊は、昭和四十八年の結成以来、音楽演奏を通じて火災予防を訴えてきましたが、今回「第一回定期演奏会」を開催します。

▽とき 十一月二十五日(土)午後六時三十分～三時 ▽ところ 上田創造館 ▽演奏曲目 デイズ・ニーメドレー、童謡メドレーなど ▽その他 入場無料

今月の納税

国民健康保険税……………第5期

納期限は11月30日(木)です。
よろしくお願いします。

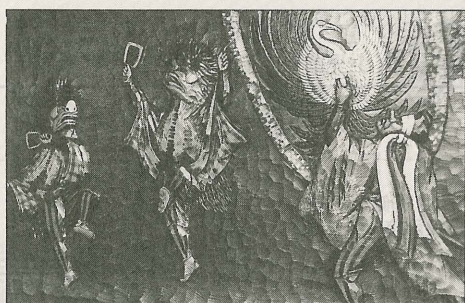
●収税課(内線1304)

12月の相談日

- 農地問題相談 ▽とき 12月1日(金)午前8時30分～午後5時
- ▽ところ 農業委員会
- 日常生活の法律相談(予約制) ▽とき 12月8日(金)・22日(金)いずれも午後1時30分～3時30分
- ▽予約先 生活環境課(内線1388)
- 土地・建物の法律相談 ▽とき 12月14日(木)午後1時～4時
- ▽ところ 西庁舎2階
- 行政相談 ▽とき 12月11日(月)午前10時～午後3時 ▽ところ 上田西武(3階) ▽内容 行政に対する苦情、要望

市政テレビ「ふれあい上田」

11月23日(木)放映



木を彫る 農民美術発祥70周年

●11月23日(木)午後5時25分～5時55分
信越放送(SBC)で放映します。

「なんでも相談日」に お出かけを

商工業者の皆さんなど
上田商工会議所では、第五回「なんでも相談日」を開催します。経営上の悩みなどを弁護士、税理士、中小企業診断士などの専門家が相談にあたります。今年「OA化推進」のコーナーを新設しました。法律や年金など、一般の皆さんがご利用できるコーナーもあります。

▽とき 十二月一日(金)午前十時～午後四時
▽ところ 上田商工会議所(五階ホール)
▽相

人権相談所を 開設します

開設します

十二月四日(月)から十日(日)までは、第四十一回「人権週間」です。上田人権擁護委員協議会と長野地方方法務局上田支局では、人権週間行事の一環として、次

談内容 経営診断、金融、法律、税務、労務、年金、不動産、登記、特許、下請取引、住宅建物、生命共済、倒産防止特別相談、OA化推進、求人・求職など
▽問い合わせ 上田商工会議所
☎224500

人権相談所日程表

と き	と こ ろ
12月6日(水)	川西公民館 神川地区公民館
12月7日(木)	上田西武デパート
12月11日(月)	転作促進研修センター (塩田公民館隣り)

時間は各会場とも午前10時から午後3時まで

により市内各地で人権相談所を開きます。
家庭問題、近隣関係、借地借家、同和問題、公害問題、また児童・生徒の「いじめ、体罰」の問題などでお困りのかたはご利用ください。
●問い合わせ 長野地方方法務局上田支局 ☎232001

上田創造館で クリスマス 星空コンサート

▽とき 十二月十六日(土)午後七時～八時三十分、十七日(日)午後三時～四時三十分
▽ところ 上田創造館プラネタリウム
▽内容 プラネタリウムで星やスライドを投影しながら音楽鑑賞

(クリスマスや星、雪にちなんだ曲)をします。▽入場料 一人五百円
▽対象 高校生以上
▽受付方法 ①十一月二十日(日)から電話で受け付けます。②リクエスト曲があれば、申し込みの際に一曲お申し出ください。
▽申込先 上田創造館星空コンサート係(☎231111)



長野技能開発センター 再就職のための 職業訓練

長野技能開発センターでは、離転職者のかたに再就職をしやすいするための職業訓練を、次により行います。

▽応募資格 現在離職中で就職意欲の旺盛な方
▽訓練科目 経理情報科(定員二十五人)
▽場所 同センター(長野市)
▽期間 平成二年一月～六月
▽申し込み 十二月十一日(月)までに上田公共職業安定所(☎226363)へ

不用品登録情報

●ゆづります

▽電気こたつ 無料
▽ふろ一式(都市ガス) 千円
▽流し台・ガス台(一体) 五千円
▽食器戸棚 二千円
▽座卓 五千円
▽シングルベッド 無料
▽七五三着物(七歳) 話し合い
▽スケート靴(22センチ) 千五百円
▽スケート靴(26.5センチ) 二千円
▽スキー靴(24.5センチ) 三千円
▽回転式座いす 七千円
▽布団乾燥器 五千円
▽温風ヒーター 一万円
▽バイク(50cc) 無料、三千円、三万円

●ゆづってください

▽ベビーベッド ▽ぶらんこ
▽ベビーカー ▽テレビ
▽子ども用食卓いす ▽掃除機
▽電気ミシン ▽電気ストーブ
▽加湿器 ▽子ども用自転車
▽自転車 ▽LPガスオーブン
▽LPガスふろ一式 ▽卓球台
▽二段ベッド ▽ダブルベッド
▽黒板 ▽礼服(男女)
●問い合わせ 生活環境課(内線1390)

健診

スナッフ

(3歳児)



小松賢広くん
(朝日ヶ丘)



清水麻子ちゃん
(千曲町)

保健コーナー

保健予防課
(内線1374)

●12月の乳幼児健康診査

受付時間 いずれも午後1時～2時。

持ち物 母子健康手帳、バスタオル(4・10か月児)、歯ブラシ(1歳6か月児)。1歳6か月児は、赤ちゃん手帳の中にある健康診査票に記入してお持ちください。3歳児の健康診査票は、様式が変更しましたので、健診日に会場で記入していただきます。

上田市保健センター(市役所南庁舎2階)

健 診	実施日	対 象 児
4 か 月 児	12月1日	元年7月16日～7月31日生
	12月19日	元年8月1日～8月15日生
10 か 月 児	12月7日	元年1月16日～1月31日生
	12月26日	元年2月1日～2月15日生
1歳6か月児	12月13日	63年5月16日～5月31日生
	12月20日	63年6月1日～6月15日生
3 歳 児	12月15日	61年11月1日～11月15日生
	12月25日	61年11月16日～11月30日生

塩田母子健康センター(塩田地区)

4 か 月 児	12月8日	元年7月16日～8月15日生
10 か 月 児		元年1月16日～2月15日生
3 歳 児	12月22日	61年10月1日～11月30日生

川西社会福祉センター(川西地区)

4 か 月 児	12月6日	元年7月16日～8月15日生
10 か 月 児		元年1月16日～2月15日生
1歳6か月児		63年5月16日～6月15日生
3 歳 児	12月4日	61年6月1日～11月30日生

2 3 3 9
● 問い合せ 上田地域保
健康施設組合清浄園 ☎(22)

休業します

▽12月29日(金)～1月3日(水)

者にご相談ください。

早めに済まされるよう、業

望の日にくみ取りができ

い。十二月は混み合い、ご

りますので、ご了承ください

は、左記のとおり休業とな

年 末 年 始 の く み 取 り 業 務

休 業 し ま す

トイレの「くみ取り」

トイレの「くみ取り」

●ポリオ生ワクチンを投与(2回目)

2回目を別表のとおり行います。該当する子どもさんはお受けください。詳しくは、9月16日付け「広報」をご覧ください。

ポリオ(小児まひ)予防接種日程表(秋期)

会 場 名	接種日	対 象 地 区
	2回目	
上田市保健センター (市役所南庁舎2階)	11月28日(火)	東 部 地 区 南 部 地 区 中 央 地 区 塩 尻 地 区
川 辺 町 会 館		川 辺 ・ 泉 田 地 区
塩田母子健康センター		塩 田 地 区
三 好 町 会 館	11月29日(水)	城 下 地 区
川西社会福祉センター		川 西 地 区
上田市保健センター (市役所南庁舎2階)	11月30日(木)	北 部 地 区 西 部 地 区
上 野 が 丘 公 民 館		神 科 ・ 豊 殿 地 区
神 川 地 区 公 民 館		神 川 地 区

※時間は午後1時30分から2時30分まで。

※1回目と2回目の間隔は、6週間以上あけてください。

年1回は受診を

●健康診断・子宮がん検診

■一般健康診査

▷対象 40歳以上の人 ▷受診場所 市内の全病(医)院(年間通して実施しています) ▷受診方法 次の2つの方法のうち、いずれかを選んでください。①一般診査を受け(無料)、医師が必要と認めた場合に精密診査を受診(費用1,000円)②一般診査と精密診査を同時に受診(費用1,000円)

■子宮がん検診

▷対象 30歳以上の女性(市民) ▷受診場所 市内産婦人科医院 ▷個人負担 子宮頸がんのみ1,000円、子宮頸がんと子宮体がんが1,700円。なお、次のかたは無料。①70歳以上の人②生活保護、市民税非課税世帯の人(②の人には無料受診券を発行しますので、事前に保健予防課へ連絡を)

ガールスカウト長野県第25団

結成10周年
記念

講演会&バザー

▷とき 12月3日(日)午前10時～午後2時
▷ところ 上田創造館文化ホール ▷内容
①記念講演「思春期の親子関係」(河合洋さん)②記念バザー(正午～午後2時)
▷問い合わせ 青少年課(内線1732)